



مضبطة الجلسة السابعة
دور الانعقاد العادي الأول
(الفصل التشريعي الأول)

١٠

الرقم : ٧

التاريخ : ٢٤ ذي القعدة ١٤٢٣هـ

٢٧ يناير ٢٠٠٣م

١٥

عقد مجلس الشورى جلسته السابعة من دور الانعقاد العادي الأول من الفصل التشريعي الأول بقاعة الاجتماعات الكبرى بمقر المجلس الوطني بالقضيبية ، في تمام الساعة التاسعة والنصف من صباح يوم الاثنين الرابع والعشرين من شهر ذي القعدة ١٤٢٣هـ الموافق للسابع والعشرين من شهر يناير ٢٠٠٣م ، وذلك برئاسة صاحب السعادة الدكتور فيصل بن رضي الموسوي رئيس مجلس الشورى ، وحضور السادة أعضاء المجلس ، وسعادة الشيخ عبدالرحمن بن إبراهيم عبدالسلام أمين عام مجلس الشورى ، والسيد ياسر رفاعي المستشار القانوني للمجلس .

٢٠

هذا وقد مثل الحكومة كل من :

١- سعادة السيد عبدالعزيز بن محمد الفاضل وزير الدولة لشؤون مجلسي الشورى والنواب .

٢٥

٢- سعادة السيد فهمي بن علي الجودر وزير الأشغال والإسكان .

كما حضر الجلسة بعض ممثلي الجهات الرسمية وهم :

١- السيد نايف بن عمر الكلاي وكييل وزارة الأشغال والإسكان .

٣٠

- ٢- السيد عصام خلف الوكيل المساعد للطرق والمجاري بوزارة الأشغال والإسكان .
- ٣- السيدة زبيدة الهاشمي مدير إدارة المجاري ومصارف المياه بوزارة الأشغال والإسكان .
- ٤- السيد وليد الساعي مدير إدارة الطرق بوزارة الأشغال والإسكان .
- ٥- السيد عدنان يوسف الوزان رئيس العلاقات العامة وخدمة المجتمع بوزارة الأشغال والإسكان .
- ٦- السيد ياسر رمضان عبدالرحمن مستشار وزير الدولة لشئون مجلسي الشورى والنواب .
- ٧- السيد عيسى الخزعلي من وزارة الدولة لشئون مجلسي الشورى والنواب .

كما حضرها السيد أحمد محمد يوسف القائم بأعمال الأمين العام المساعد لشئون المجلس ، وموظفو شئون الجلسات، وموظفو شئون اللجان ، وموظفو شئون الأعضاء ، ثم تفضل سعادة الرئيس بافتتاح الجلسة :

الرئيس :

بسم الله الرحمن الرحيم نفتح جلستنا لهذا اليوم ، من دور الانعقاد الأول ، من الفصل التشريعي الأول. اعتذر عن حضور هذه الجلسة الدكتور فخرية ديري ، وبهذا يكون النصاب القانوني لانعقاد هذه الجلسة متوافراً ، ونبدأ بالتصديق على مضبطة الجلسة السابقة ، فهل من ملاحظات ؟ تفضل الأخ منصور بن رجب .

العضو منصور بن رجب :

شكراً سيدي الرئيس ، في فهرس الأقوال الصفحة (ب) رقم (٣) ورد اسمي في صفحتين فقط (١٠،٢) والصحيح هو (١١،١٠،٢) .

الرئيس :

شكرًا ، يبدو أن الأخ منصور قد أطل في الجلسة الماضية ، تفضل الأخ خالد المسقطي .

العضو خالد المسقطي :

شكرًا سيدي الرئيس ، هناك تصحيح في الصفحة (٢٥) حيث وردت مداخلي ، في السطر (١٨) وردت كلمة "يبحث" أرجو استبدالها بكلمة "سيبحث" ، وفي السطر (٢٠) من الصفحة نفسها أرجو شطب عبارة "فإنه سيكون" ، وشكرًا .

الرئيس :

شكرًا ، هل توجد أي ملاحظات أخرى على المضبطة ؟

(لا توجد ملاحظات)

الرئيس :

إذن تقرر المضبطة بما أجري عليها من تعديل ، وانتقل إلى البند التالي من جدول الأعمال ، وهو مناقشة الأسئلة الموجهة للسادة الوزراء ، يوجد على جدول الأعمال سؤال موجه من العضو عبدالجليل الطريف إلى صاحب السعادة وزير الأشغال والإسكان بشأن رصف شوارع وطرق منطقة السنباس والمناطق المجاورة وهي : الديسه ، وكرباباد ، والبرهامة ، ومجاري الصرف الصحي والأمطار ، وقد أرسل لنا سعادة الوزير ردًا كتابيًا مرفقًا بجدول الأعمال ، وتفضل - مشكورًا - بالحضور للرد على أي استفسار يثيره العضو السائل ، والرد المحرر كتابيًا قد وُزِع على السادة أعضاء المجلس ، فهل من تعقيب على هذا الرد ؟ تفضل الأخ عبدالجليل الطريف .

العضو عبدالجليل الطريف :

شكرًا سعادة الرئيس ، أود بداية أن أشكر سعادة وزير الأشغال والإسكان على تفضله بإيراد هذا التقرير المدعم بالخرائط ، بحيث كان واضحًا بدرجة جيدة ،

لكني أطمح في أن يتفضل سعادة الوزير بإعطاء المجلس فكرة أكثر تفصيلاً بصورة شفوية ، ليكون المجلس في الصورة بخصوص تفصيلات هذا الموضوع .

الرئيس :

شكراً ، تفضل سعادة الأخ فهمي الجودر وزير الأشغال والإسكان .

«وهنا قام سعادة وزير الأشغال والإسكان باستعراض مشاريع الوزارة بشأن
رصف المناطق المستنصر عنها ، ومشاريع مجاري الصرف الصحي والأمطار ، وذلك
باستخدام جهاز العارض فوق الرأس من على المنبر»

وزير الأشغال والإسكان :

يسعدني أن أتواجد بينكم في هذه الجلسة ، وأود توضيح بعض التفصيلات رداً
على السيد العضو عبدالجليل الطريف . والمنطقة موضع التساؤل تجعلني أتطرق إلى عدد
من المشروعات التي تعمل على تنفيذها الوزارة ، خاصة في مجال الصرف الصحي في
مناطق السنابس والديه وكرباباد والبرهامة ، ومصارف مياه الأمطار في المنطقة نفسها ،
إضافة إلى مشاريع الطرق لعامي ٢٠٠١ ، ٢٠٠٢م والمشاريع المدرجة للعام الجاري
٢٠٠٣م ، فبالنسبة إلى منطقة كرباباد ، فالمنطقة - كما هو واضح من المخطط -
تحت الإنشاء ، ومن المؤمل أن تنتهي خلال هذا العام - إن شاء الله - وتشمل
الجمعات (٤٣٠ ، ٤٣٢ ، ٤٣٤) ، أما منطقة الديه فقد تم الانتهاء من تنفيذ مشروع
المجاري فيها ، والقرية موصلة كاملة بشبكة المجاري الرئيسية ، كما هو واضح في
المخطط الذي أمامكم . أما السنابس ، فحالتها كحال قرية الديه ، وموصلة بكاملها
بشبكة المجاري إلى مركز المعارض تقريباً . أما البرهامة فحالتها كحال المنطقتين
المذكورتين سلفاً . أما تصريف مياه الأمطار فإن منطقة الديه الجمعات
(٤١٤ ، ٤١٢ ، ٤٢٢) توجد بها مصارف مياه الأمطار في بعض الطرق من هذه
الجمعات ، حيث كنا نعتقد أنها بحاجة إلى تصريف مياه الأمطار فيها بسبب وجود
بعض المشكلات . أما منطقة البرهامة المجمع (٣٥٣) فتوجد مصارف مياه الأمطار في
بعض الطرق . أما السنابس الجمعات (٤٠٨ ، ٤١٠ ، ٤٠٢ ، ٤٠٤ ، ٤٠٦) فتوجد

- بما مصارف مياه الأمطار في بعض الطرق ، ونحن الآن بصدد توصيل بعض الطرقات بشبكة صرف مياه الأمطار بعد ورود بعض الشكاوى من قبل أهالي المنطقة بسبب بعض المشكلات في تصريف مياه الأمطار ، وقد طُرحت المناقصة وعادت إلى الوزارة ، ونحن في طور تقييم المناقصة والبدء بالعمل ، وهذا المشروع يشمل الطرقات (٤٢٤ ، ٤٣٤ ، ٤٢٩ ، ٦١٩ ، ٦٠٣ ، ٦٣٣) والطريق رقم (٦) ولزيادة التفصيل في هذا المشروع فالطريقان (٦٣٣،٦٠٣) بعد الانتهاء من مشروع شبكة صرف مياه الأمطار ، سينفذ مشروع رصف وتعديل الطريقين . أما الطرق (٤٢٤ ، ٤٣٣ ، ٤٢٩) والطريق رقم (٦) و (٦١٩ ، ٦٠٣ ، ٦٣٣) فسنعمل على تعديلها ورصفها بعد الانتهاء من المشروع . أما مشاريع إدارة الطرق ، فستحدث عما تم منها في كل من السنابس والديه وجدحفص وكرباباد والبرهامة ، فالمشاريع التي عملت الوزارة على تنفيذها عام ٢٠٠١م : تم إصلاح وصيانة الطرق في السنابس المجمعين (٤٢٢ ، ٤٢٤) شارع (٢٢) والديه والسنابس المجمع (٤١٢) شارع (١٠) وجدحفص المجمع (٤١٩) طريق (١٩٦٢) وطريق (١٩٥٧) وجدحفص المجمع (٤٢١) طريق (٢١٣٧) وهذا توضيح لما تم إنجازها : حيث تم تحسين وإصلاح شارع (٢٢) مجمعي (٤٢٢ ، ٤٢٤) ، حيث كان طول الشارع (٨٢٠) متراً والتكلفة قدرها (٥٠٠٢٦٦) ديناراً ، أما شارع رقم (١٠) بمجمع (٤١٢) فقد كان طول الشارع (١٦٢) متراً ، والتكلفة بقيمة (٨٢٥٨) ديناراً . أما طريق (٤٤٩) بمجمع (٤٠٤) - وهذا موقعه على الخارطة كما هو واضح - وطريق (٦٤١) بمجمع (٤٠٦) وطريق (١٩٤٤) بمجمع (٤١٩) فطول الشوارع (٢٥٨) متراً ، والتكلفة قدرها (٨١٣٠) ديناراً . أما طريق (١٩٦٢) بمجمع (٤١٩) فبطول (٤٩٥) متراً ، وبتكلفة قدرها (٢٠٠٦٩٣) ديناراً. أما طريق (٢١٣٧) بمجمع (٤٢١) فبطول (٥٠) متراً ، وبتكلفة (١١٩٦) ديناراً . أما عن تطوير وتحسين شبكة الطرق في منطقتي السيف والسنابس فقد تمت توسعة شارع رقم (٢٨) في مرحلته الأولى إلى تقاطع دوار بمجمع الدانة ، بطول (١٣٤٨) متراً ، وبتكلفة قدرها (١٤٨٣٨٦) ديناراً ، وشارع رقم (٤٠) في منطقة السيف بطول (١٨١٠) أمتار بتكلفة قدرها (٤٣٠٠٠٠) دينار . وأما تطوير دوار ضاحية السيف - كما ترون على الخريطة أمامكم - فيقدر بـ (١٠٩٨) متراً ،

- بتكلفة قدرها (١١٣٣٥٣) ديناراً . أما عن المشاريع التي أُنجزت عام ٢٠٠٢ م فهي كالتالي : الدية المجمعين (٤٢٢ ، ٤٢٤) الطرق (٢٤١٩ ، ٢٤٢٢ ، ٢٤١٠) السنابس مجمع (٤٠٨) ، طريق (٨٥٠) ، الدية (٤١٢) الطرق (١٢١٠ ، ١٢١٢ ، ١٢١٥) جدد حفص المجمع (٤٢٣) شارع (١٤) المرحلة الأولى ، وجد حفص مجمع (٤٢٥) طريق (٢٥٢٩) ، وجد حفص (٤١٩) تكملة طريق (١٩٥٧) . ولزيادة بيان وتفصيل هذه المشاريع التي تم تنفيذها عام ٢٠٠٢ م أوافيكم بالتالي : الدية المجمعين (٤٢٢ ، ٤٢٤) طول الطريق (١٦١٣) متراً ، بتكلفة قدرها (٦٦٢٨٥) ديناراً ، والسنابس (٤٠٨) طول الطريق (٢٠٠) متر ، بتكلفة (١٢٠٠٠) دينار ، والدية (٤١٢) طول الطريق (١٥٠) متراً بتكلفة (٩٤٠٠) دينار ، وشارع رقم (١٤) في المرحلة الأولى وصلنا إلى هذه المنطقة تقريباً - كما هو موضح في المخطط أمامكم ونحن الآن بصدد المرحلة الثانية ، طول الشارع (٩٥٠) متراً بتكلفة قدرها (١٢٩٥٠٠) دينار . وجد حفص طريق (٢٥٢٩) بطول (١٦٨) متراً بتكلفة (١٠٠٠٠) دينار ، وطريق (١٩٥٧) مجمع (٤١٩) الطول (٧٢٠) متراً ، بتكلفة (١٨٣٠٧) دينار . وفي عام ٢٠٠٢ م أيضاً تمت توسعة شارع (٢٨١٩) الذي يقع أمام مجمع السيف ، وتوسعة شارع رقم (٤٠) في الاتفاقية نفسها ، وطريق (٣٠٢٠) وطريق (٣٦٤٠) بطول (٣٥٠٠) متر ، وبتكلفة (٥٧٢٥٤٠) ديناراً ، وشارع (٢٨) في المرحلة الثانية بطول (١٩٦٢) متراً ، بتكلفة (٦٨٦٤٣٢) ديناراً . أما المشاريع المدرجة لعام ٢٠٠٣ م ، والتي سأل عنها السيد العضو عبدالخليل الطريف ، فهي كالتالي : الدية مجمع (٤٢٢ ، ٤١٤) شارع الدية/جدحفص ومجمع (٤١٤) شارع البديع ، والرهامة مجمع (٣٥٦) طريق (٥٦٤٧) ، وكرباباد (٤٣٠) طريق (٣٠١٨) ، وكرباباد مجمع (٤٣٠) طريق (٣٠٢٠) وجدحفص (٤١٩) شارع رقم (١٤) في مرحلته الثانية ، وهو ما نعمل عليه الآن ، والسنابس مجمع (٤٠٨) موقف السيارات لمدرسة البنات الإعدادية ، والسنابس (٤٠٨) الطريق المؤدية إلى بيوت الشباب . كما سيدرج تقاطع هذا الشارع - الذي تشاهدونه أمامكم على الخارطة - الذي يؤدي إلى شارع رقم (١٤) ، وأيضاً شارع الدية في وضع سيئ وبحاجة إلى إعادة صيانة ، طول الشارع (٥٤٠) متراً ، ويكلف (١٤٠٠٠٠) دينار . أما شارع البديع متقاطعاً مع

- شارع كرانة ، أي من شارع رقم (٦) إلى دوار السهلة ، فهذا سيتم إنجازها خلال هذا العام ، وطوله الإجمالي (٥٠٠) متر ، وتكلفته التقديرية (٤٠٠٠٠٠٠) دينار . أما الشارع الرئيسي لمنطقة البرهامة ، فالطول (٥٧٥) متراً ، والتكلفة (٦٠٠٠٠٠) دينار . أما طريق (٣٠١٨) في ضاحية السيف ، فطوله (١٥٢٦) متراً ، والتكلفة التقديرية (١٢٥٠٠٠٠) دينار ، وهذا المشروع يخدم السكان الجدد لهذه المنطقة ، كما لدينا امتداد طريق (٣٠٢٠) ويخدم المناطق السكنية الجديدة في هذه المنطقة (ضاحية السيف) ، وهو بطول (٣٣٠) متراً ، والتكلفة التقديرية (٣٧٠٠٠٠) دينار . أما مشروع شارع رقم (١٤) ، فقد انتهى في العام المنصرم إلى هذه النقطة تقريباً - بحسب ما توضحه الخريطة أمامكم - والآن نحن بصدد استكمال المرحلة الثانية منه بطول (٢٠٠٠) متر ، والتكلفة (٣٦٣٣٣٠) ديناراً . أما السنايس فلدينا مشروع مواقف السيارات لمدرسة البنات الإعدادية ، بطول (٣٤٥) متراً ، وتكلفة (٥٠٠٠٠٠) دينار . أما الطريق المؤدية إلى بيوت الشباب - كما هو موضح أمامكم - فبطول (١٢٠) متراً ، وتكلفة (٦٠٠٠) دينار . وتوجد على برامج الوزارة للعام الجاري ٢٠٠٣ م مشاريع طموحة لمنطقتي السيف والسنايس فيما يتعلق بتطوير شبكة الطرق ، ففي طريق (٢٨٠٦) الذي هو أمام مجمع السيف بطول (١٢٠٠) متر ، وتكلفة تقديرية (٣٢٥٠٠٠) دينار ، وامتداد طريق (٢٨١٩) الذي سيصل إلى دوار اللؤلؤة الذي يقع أمام مجمع السيف ، بطول (١٨١٠) متر ، وتكلفة (٦٠٠٠٠٠) دينار ، ثم امتداد شارع رقم (٢٨) شرقاً - كما هو على الخريطة - حيث توجد هناك الآن بعض الأعمال أمام الدوار لربط شارع رقم (٢٨) بشارع الشيخ خليفة ، مما سيسهل الحركة المرورية ، خصوصاً وقت إنشاء الجسور في هذه المنطقة ، كما سيسهل اتصال الشوارع الجانبية حتى شارع الملك فيصل وشارع الشيخ خليفة باتجاه الغرب ، فامتداد شارع (٢٨) شرقاً بطول (٧٨٢) متراً ، والتكلفة التقديرية (٢٨٧٠٠٠) دينار ، وهناك مشاريع الجسور العلوية لضاحية السيف ، وقد تم إرساء خطط العمل لها وسيبدأ التنفيذ خلال الشهر القادم فبراير ٢٠٠٣ م ، وتكلفة المشروع (٩٧٠٠٠٠) دينار ، حيث سينشأ جسران علويان ، أولهما على دوار السوق المركزي ، بطول (١٠٠٠) متر ، ويشمل أعمالاً خارج الدوار باتجاه الشمال ، ويمتد إلى شارع (٢٨١٩) الممتد إلى مجمع

السيف ، وهناك الجسر العلوي الثاني على دوار السيف بطول (١٠٠٠) متر . هذا ما أحببت توضيحه وتفصيله للسادة أعضاء المجلس ، وشكراً .

الرئيس :

- ٥ شكراً سعادة الوزير على هذا الشرح الوافي ، واسمحوا لي باسم المجلس أن أتقدم له بالشكر الجزيل على سرعة الرد على السؤال الموجه من الأخ عبدالجليل الطريف .
والآن تقدم إلي خمسة من الأعضاء بطلب كتابي بشأن الشكر على فتح شارع الشيخ عبدالله وشارع باب البحرين للمرور ، وكذلك بشأن دفع التعويضات في زمن قياسي للمتضررين من حوادث شارع المعارض ، فهل يود المجلس مناقشة هذا الموضوع تحت بند " ما يستجد من أعمال " ؟ أرجو من الموافقين رفع أيديهم ...

العضو فؤاد الحاجي (مستأذناً) :

سيدي الرئيس ، وددت بمداخلة قبل فتح باب النقاش ، بالنسبة لشارع الشيخ عبدالله وشارع باب البحرين ...

الرئيس (موضحاً) :

لحظة من فضلك ، نحن لم نفتح باب النقاش بعد في الموضوع ، بل طلبت التصويت على فتح الباب لمناقشته ، فهل يوافق المجلس على مناقشة الموضوع تحت بند ما يستجد من أعمال ؟

العضو محمد حسن باقر (موضحاً) :

سيدي الرئيس ، نحن لم نطلب مناقشة الموضوع ، وإنما هي كلمة شكر فقط .

الرئيس :

- ٢٥ كلمة شكر فقط ، فهل يوافق المجلس على طرح هذا الموضوع ؟

(أغلبية موافقة)

٣٠

الرئيس :

إذن أطلب من أحد المتقدمين أن يقدم كلمة الشكر في هذا الموضوع ، تفضل

الأخ محمد حسن باقر .

٥

العضو محمد حسن باقر :

شكراً سعادة الرئيس ، بودي - مع الإخوة والأخوات أعضاء المجلس - تسجيل

كلمة شكر لسمو رئيس الوزراء ، ولسعادة وزير الداخلية ، ولسعادة وزير التجارة،

ولسعادة محافظ العاصمة لإصدار أمرهم الكريم بفتح شارع باب البحرين وشارع الشيخ

عبدالله بعد معاناة عشرين عاماً لأصحاب المحلات المتواجدين في هذا الشارع ، كما

أسجل كلمة شكر أخرى لإنهاء محافظة العاصمة موضوع صرف التعويضات

للمتضررين من أحداث شغب رأس السنة الميلادية في شارع المعارض ، وهذا الجهد

الكبير يحسب لسعادة محافظ العاصمة في الموضوعين ، وشكراً .

الرئيس :

شكراً ، هذا هو لب الموضوع المقدم ؛ هل هناك أي تعقيب على هذا الشكر ؟

١٥

تفضل الأخ فيصل فولاذ .

العضو فيصل فولاذ :

شكراً سيدي الرئيس ، لا نرى في جدول أعمال الجلسة المعروض بند " ما

٢٠

يستجد من أعمال " ، وشكراً .

الرئيس (موضحاً) :

إنه بحسب اللائحة الداخلية إذا تقدم خمسة من أعضاء المجلس بطلب كتابي

لمناقشة موضوع معين فإنه يدرج تحت بند " ما يستجد من أعمال " في الجلسة نفسها .

٢٥

تفضل الأخ فؤاد الحاجي .

العضو فؤاد الحاجي :

أنا أرى أن نعرض موضوع شارع الشيخ عبدالله وشارع باب البحرين

للمناقشة ، لأنني لا أعتقد أن الشارع انفتح ، وكل ما في الموضوع أن جماعة من تجار

المنطقة طلبوا من وزير الداخلية فتح الشارعين ، فأجابهم الوزير بسرعة ، وأود أن أضيف نقطة ثانية بهذا الخصوص ، وهي توجيه الشكر الجزيل وعظيم الامتنان لسعادة الشيخ خالد بن أحمد آل خليفة وزير الديوان الملكي لسرعة استجابته لتجار السوق وتلبية طلبهم بفتح هذه المنطقة التي يخدمها هذان الشارعان ، حيث اجتمع بهم يوم السبت وأخذ مطالبهم جميعاً ، وأسرع في إنجازها فم جميعاً ، وسعادة وزير الديوان الملكي أعلم اللجنة المذكورة ، كما أعلمهم باهتمام سيدي صاحب الجلالة الملك بموضوعهم ، ونتمنى أن تحل كل إشكالياتهم في القريب العاجل ، وشكراً سيدي الرئيس .

الرئيس :

١٠

شكراً ، بما أنه لا يوجد أي موضوع آخر مدرج على جدول أعمال جلسة اليوم فإنني ...

العضو إبراهيم بشمي (مقاطعاً) :

١٥

سيدي الرئيس ، لقد طلبت الحديث منذ مدة ...

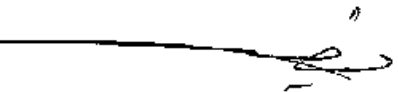
الرئيس (موضحاً) :

لقد طلبت الحديث للتعقيب على السؤال الموجه للوزير ، وبحسب اللائحة الداخلية يسمح للعضو مقدم السؤال فقط بالتعقيب ، وهذا نكون قد انتهينا من هذا الموضوع . شكراً لكم وأرفع الجلسة .

٢٠

(رفعت الجلسة الساعة ١٥ ، ١٠ صباحاً)

٢٥



الدكتور فيصل بن رضي الموسوي
رئيس مجلس الشورى



عبدالرحمن بن إبراهيم عبدالسلام
أمين عام مجلس الشورى

٣٠

(انتهت المضبطة)